



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère des Affaires Etrangères
Consulat d'Algérie à Saint-Étienne

وزارة الشؤون الخارجية
قنصلية الجزائر بسانت إيتيان

Saint-Etienne le 13/01/2021

بلاغ بخصوص التكفل بنفقات نقل جثامين أفراد الجالية الجزائرية المتوفين بالخارج

تعلم قنصلية الجزائر بسانت إيتيان المواطنين الجزائريين المقيمين بدانترتها القنصلية، أن المادة 165 من القانون 20-16 المتضمن قانون المالية لسنة 2021، قد أقرت العودة إلى التكفل بنفقات نقل جثامين أفراد الجالية الجزائرية المتوفين بالخارج لفائدة "فئة المعوزين أو الذين تبرر عائلاتهم ضعف الإمكانيات بخصوص التمويل الذي يسمح بعودتهم إلى أرض الوطن".

وبهذا الصدد، يحث المركز القنصلي، كافة أفراد الجالية، على مواصلة تسجيلهم لدى هيئات التأمين المؤهلة لنقل الجثامين لسنة 2021 وللسنوات المقبلة.

Communiqué relatif au rapatriement des dépouilles de nos ressortissants décédés à l'étranger

Le consulat d'Algérie à Saint- Etienne informe les ressortissants algériens, établis dans sa circonscription consulaire, que l'article 165 de la Loi n° 20-16 portant Loi de Finances pour 2021, a rétabli la prise en charge des frais de rapatriement des dépouilles de nos ressortissants décédés à l'étranger à la catégorie de " nécessaires ou dont les famille justifient l'insuffisance des moyens de financement permettant la prise en charge de rapatriement ".

A ce titre, le Poste consulaire incite vivement nos ressortissants à continuer à souscrire à une assurance « obsèques » auprès des organismes compétents pour l'année 2021 et même pour les prochaines années. ٣٧

